



507

MATCH REPORT / FEUILLE DE MATCH / SPIELBERICHT No 107

Home team / Equipe recevante / Heimmannschaft A FRA - France			versus contre gegen			Guest team / Equipe visiteuse / Gastmannschaft B ESP - Spain			Spectators / Spectateurs / Zuschauer 6000																
played in / joué à / gespielt in Nanjing			in the Hall / dans la salle / in der Halle Olympic Sports Center Gym			on / le / am FRI 18 DEC 2009			at / à / um 18:30																
Half-time (30')	A	B	End of playing time Fin du temps de jeu Spielzeitende (60')			A	B	1st extra time 1ère prolongation 1. Verlängerung			A	B	2nd extra time 2ème prolongation 2. Verlängerung			After penalty throws Après jets de 7 m Nach 7-m-Werfen			A	B					
Mi-temps (30')	12	10				27	23																		
Halbzeit (30')																									
Number of 7 m Nombre de 7 m Anzahl 7 m	A		Team time-out			Full name of players and officials (Off.A-E) Noms et prenom des joueurs et des officiels (Off.A-E) Namen und Vornamen der Spieler und Offiziellen (Off.A-E)						Team time-out		B	Number of 7 m Nombre de 7 m Anzahl 7 m										
	3/4		I 26:49 II 58:40			I 19:21 II 48:01						6/7													
No.	Team / Equipe / Mannschaft					A	G_BT	W_AV	2'	D	E_EA	No.	Team / Equipe / Mannschaft					B	G_BT	W_AV	2'	D	E_EA		
2	GOUDJO Amélie						1					1	GONZALEZ Cristina												
3	DANCETTE Blandine											3	BARNO Andrea												
5	AYGLON Camille						5	X	1			4	MARTIN Carmen Dolores					5							
7	PINEAU Allison						4					6	ALBERTO Nely Carla					2							
8	MENDY Claudine											7	FERNANDEZ Beatriz					1			1				
9	BAUDOUIIN Paule						2					8	CUADRADO Veronica									2			
12	LEYNAUD Amandine											9	MANGUE Marta					9	X						
16	DARLEUX Cléopatre											10	AGUILAR Macarena					2							
17	DEMBELE Siraba						2					11	BENZAL Nuria												
18	DEROIN Audrey							X				12	CIOBANU Mihaela												
20	TERVEL Raphaëlle						3		1			14	CHAVEZ Elisabeth												
21	LIMAL Marion						3		1			17	PINEDO Elisabeth							X		1			
22	PIEJOS Katty						2		2			18	FERNANDEZ Begona					4		X					
24	SIGNATE Mariama						5	X	1			20	ONCINA Noelia												
A	KRUMBHOLZ Olivier							X				A	DUENAS de GALARZA Jorge												
B	BARADAT Eric											B	SOLAR ABERASTURI Juan Carlos												
C	JUIN Gérard											D	RESINA MOLINA Isabel												
E	THOMET Nicolas											E	LOBO UREÑA Sara												
A	Signatures of responsables for the teams (Off.A) / Signatures des responsables des équipes (Off.A) / Unterschriften der Mannschaften (Off.A)										B														

Remarks of referees / Observations des arbitres / Schiedsrichterbemerkungen:

Representative of the organising federation
Repésentant de la fédération organisatrice
Vertreter des organisierenden Verbandes

TBD...

Signatures / Signature / Unterschriften

Referees
Arbitres
Schiedsrichter

GATELIS M

MAZEIKA V

Technical Officials
Officiels techniques
Technische Offizielle

TK: TAWAKOLI D

SK: BOUAMRA S

IHF-Official
Officiel de l'IHF
IHF-Offizieller

KALIN L

Note number of total 7 m throws awarded to team A resp. B, goals (G), warnings (W), suspensions (2'), disqualifications (D) and exclusions (E)

Notez le nombre de jets de 7 m, de buts (B), d'avertissements (A), d'exclusions (2'), de disqualifications (D), et d'expulsions (E) pour l'équipe A et B

Zu notieren ist die Anzahl aller für Mannschaft A bzw. B ausgesprochenen 7 m-Würfe, der Tore (T), Verwarnungen (V), Hinausstellungen (2'), Disqualifikationen (D), und Ausschlüsse (A)

The original must be given to the IHF
2 copies for the teams, 2 copies for the referees
1 copy for the official

L'original de Cette feuille de match doit être remis à l'IHF
2 copies aux équipes, 2 copies aux arbitres
1 copie à l'officiel

Das Original dieses Berichtes geht an die IHF
2 Kopien an die Mannschaften, 2 Kopien an die Schiedsrichter
1 Kopie an den Offiziellen